

# EL CORZÁN

DIARIO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
PLAZA DE MARIA PITA, 7  
TELÉFONO NUM. 110.—FRANQUEO CONCERTADO

MIERCOLES 7 de Abril de 1920

LA CORUÑA - Año III - N. 659

## ESTAMPAS DE VIAJE

### LAS RUINAS DE ÍTALICA

Quando en la adolescencia estudiábamos en el famoso monasterio de Celanova una cierta asignatura llamada Retórica y Poética, hubo de llamar nuestra atención la frecuencia con que en el libro de texto se hablaba de la celebre elegía de Rodrigo Caro, citada en varios pasajes de la obra como ejemplo de diversas formas literarias.

Muy grande deberá ser el mérito de esta composición—nos decíamos entonces—para que de ella se dijieran en distintos momentos del libro los elogios que frecuentemente se rondan a la «Elegía» y a su autor. Pero claro está que por aquel tiempo ni discerníamos el motivo, ni la composición tenía plasticidad bastante a mover el entusiasmo de unos días rayanos en la niñez.

Mas tarde, cuando en los años universitarios el manual de ampliación literaria volvía a presentar ante nuestros ojos el nombre de Rodrigo Caro, aprendíamos de memoria los versos ilustres; pero sin dar a la tarea una mayor valoración ideal.

Fué el tiempo con su pase inexorable, fué el discurrir de los días con su cortejo de sucesos ineluctables, quien nos hizo comprender el mérito de una oda que sirve de blasón a un linaje literario, esclarecido por el nimen en una hora afortunada.

En el curso de los años quiso nuestra suerte que viésemos las ruinas que inspiraron a Rodrigo Caro; pero ni la belleza descriptiva de la composición, ni el estilo vigoroso que acertó a condensar en breves líneas todo un siglo de afanes, de luchas, de poderío, fué bastante a hacernos entender con profundidad, cual viva es la impresión que las ruinas y su elegía suscitan en quienes acierten a verlas con evocación creadora.

El ejemplo de los libros de texto, que va naturalmente a las antologías de la poesía castellana nos parecen con sus grandes aciertos una cosa fría, una forma inerte de belleza que se aleja de la vital expresión que ofrecen los frutos intelectuales cuando carecen de la fuerza misteriosa que los proporciona el contacto con la realidad, la presencia del alma que inspiró las creaciones literarias. Así es que al llegar ahora nuevamente a visitar las ruinas de Ítálica y releer la Elegía, nos parece que la música de los versos suena a cosa nueva, nos parece sentir en nosotros una sensación en absoluto distinta de la experimentada antaño.

Viendo el paisaje circundante, contemplando los restos ilustres del pasado que hicieron célebre a Ítálica, se siente una impresión excepcional, se sufre la emoción impalpable que los siglos van depositando como sutil ofrenda en el alma de las cosas y que hace de ellas delicadezas de marfil, exquisiteces plásticas que arden en nuestro corazón como lámparas votivas que permiten ver toda la firmeza del ambiente y apreciar cuanto fuerza tienen insitas las cosas cuando las presenta a nuestra admiración el plectro de oro de un gran poeta.

Para apreciar íntegramente el valor de las ruinas de Ítálica es preciso que la mente realice la evocación del pasado y que allá dentro, en las zonas donde se elaboran los sentimientos más profundos, se forje el instrumento necesario para comprender la fuerza emocional que encierran sus restos. Parece entonces que ante nosotros pasó en rápido desfilé de visiones la púrpura cesárea, la magnificencia patricial, el cortejo de heróicos gladiadores, las fieras de la Numidia, los mártires del cristianismo inmolados por la crueldad desenfrenada de un pueblo sanguinario que, rindiendo culto a la arrogancia física, conservaba de su ascendencia griega el vestigio remoto de reverencia como atributo de su sentido helénico de la belleza, olvidando como sus maestros cultivaban un ejercicio que practicaron originariamente para obtener la elegancia corporal se convertía en sangrienta explosión de barbarie.

En la planicie serena, en la quietud apacible en que se asienta el circo de Ítálica, poderoso resto de pasados esplendores, uno piensa, por natural asociación de ideas, en otro teatro romano en el de Sagunto que ofrece al espíritu un recuerdo inborrable con su fondo siempre azul del Mediterráneo. Allí el pueblo disfrutaba de sus esparcimientos en presencia de un espectáculo soberbio: la contemplación de un mar que tanto ha influido en los destinos humanos. Aquí la llanura: no rompen su monotonía más que los olivos, que en su vejez parecen mudos testigos de pretéritas grandezas. Pero ambas impresiones se completan y el viajero, que sólo aspira a anotar en su diario íntimo el aspecto emocional de las cosas que ve, piensa en lo difícil que es resumir un género de impresiones que suscitan en su alma la adhesión de bellos panoramas espirituales que más que a la vista hablan a su entendimiento.

Queda para glorificación de Ítálica la «Elegía» de Caro, que, salvando del olvido al «homero» de una sola oda y de un solo momento» como lo llama Menéndez Pelayo, sirve de índice de la sensibilidad lírica en uno de los instantes más afortunados de la poesía castellana. Quien la recuerda en presencia de las Ruinas comprenderá hasta que punto atormenta al alma la impresión de esta canción que tendrá siempre como motivo emocional «la interpretación grandiosa e imponente de las tragedias colectivas». Si en otros momentos de fortuna la poesía castellana altera considerablemente nuestra sensibilidad, ello se debe a la inspiración subjetiva del poeta; pero aquí, «las cosas externas asociándose a los fenómenos del espíritu, ensanchan el ambiente de la obra».

Un excelente exégeta del sentimiento que palpita en la lírica nacional ha escrito, hablando de Rodrigo Caro y de Ítálica estas bellas palabras: «Las piedras desgarradas de Ítálica traen a la mente del observador el recuerdo de una grandiosa soberbia convertida en polvo: uno a uno, con rítmica lentitud, con pausa fúnebre, van levantándose los monumentos caídos, para desahucarse de nuevo al conjuro de los versos que suenan como un selumino miserere».

Un solenne miserere. Efectivamente, esto es la «Elegía» y esta es la sensación que produce su recuerdo al ver que...

solo quedan memorias funerales donde erraron ya sombras de alto ejemplo...  
DÁMASO CALVO.  
Sevilla, Marzo de 1920.

**NOTAS MUNICIPALES**  
Ayer visitaron al alcalde para saludarle y expresarle su consideración, comisiones, entre ellas una de la Asociación del Magisterio, otra del Colegio farmacéutico, los sacerdotes

de los establecimientos de beneficencia y otra de la Cooperativa Militar y Civil.  
Esta última ofreció al Sr. Lens publicar en breve un listín rebajando los precios de los artículos que han quedado desgravados del impuesto de consumos.

Ha sido nombrado inspector del arbitrio municipal de espectáculos el oficial de las oficinas del Ayuntamiento D. Leopoldo Afino.

### SOCIEDAD FILARMÓNICA

#### El cuarteto Rosé

Hoy es día de gran fiesta para los buenos aficionados a la música, pues tendrán ocasión de oír una de las colectividades más afamadas del mundo: el cuarteto Rosé, de Viena, reputado como el mejor de Austria, solar y constante campo de refinada cultura de la música de cámara.

Hace días hemos hablado de esta colectividad austríaca y de su significación en el mundo del arte, publicando el programa de la audición. Hoy habremos de repetirle porque ha sufrido modificación en su segunda y tercera parte, quedando en la forma siguiente:

Primera parte.—Cuarteto en si bemol mayor, op. 76, núm. 4, Haydn. a) allegro moderato, b) adagio, c) minueto, d) vivace.

Segunda parte.—Cuarteto en la, op. 41, número 3, Schumann. a) andante espresivo. Allegro molto moderato, b) assai agitato, c) adagio molto, d) finale. Allegro molto vivace.

Tercera parte.—Cuarteto en la menor, op. 51, número 2, Brahms. a) allegretto, ma non troppo, b) andante moderato, c) quasi minueto, moderato, Allegretto vivace, d) finale. Allegro non assai.

Se verificará el delicioso concierto en el nuevo teatro «Linares Rivas» a las siete en punto de la tarde.

### VIAJEROS

Llegaron de Capela, D. José Seojo Vilar; de Puentedeume, el farmacéutico D. Pio García Novoa y su señora, y de Sobrado, nuestro corresponsal en aquel pueblo D. José García Rego.

Regresó de la Habana el joven y acudado comerciante D. Diego Fernández Gómez, con su señora.

Salió para Madrid, Valencia y otras poblaciones, D. Germán Suárez Pumariega con su señora y su hija.

Después de una larga permanencia en Valparaíso regresó a la Coruña, donde fijará su residencia, nuestro antiguo conocido D. Raimundo Alence y Moris.

### LA DIPUTACION PROVINCIAL

#### LA REUNION DE AYER

Poco después de las cinco y media de la tarde abrió el Sr. Molina la sesión de ayer, segunda de las del último período semestral.

Por ausencia del Sr. Goyanes actuó de secretario, con el Sr. Nieto. El diputado por Betanzos Sr. Sánchez Valero.

Aprobóse sin debate el acta de la anterior y se dió cuenta de varios asuntos que pasaron a informe de las respectivas comisiones.

#### ORDEN DEL DIA

Seguidamente se leyeron los dictámenes emitidos por las mismas en diferentes pretensiones, para todas las cuales fueron pidiendo los diputados la declaración de urgencia y se entró pronto en el orden del día, habiéndose adoptado los siguientes acuerdos:

Conceder al oficial primero de secretaría don Ramón Vidal, el sueldo de 7.500 pesetas al año.

Aprobar el expediente de cesión al Arzobispado de Santiago de la capilla llamada de la Angustia de abajo, designándose para hacer entrega del inmueble, el día 15 del actual, a los diputados Sres. Nieto y Rivero de Aguiar.

Aprobar, igualmente, las cuentas de alumbrado y calefacción del domicilio particular del gobernador civil, correspondientes a los años de 1913 al 1916. A propuesta del señor Vilas se acordó fijar en mil pesetas anuales la cantidad que a lo sucesivo se ha de pagar por este concepto.

Conceder al Ayuntamiento de Puentedeume una subvención de 17.000 pesetas para construir un camino vecinal que desde la carretera de Betanzos a Jubia vaya a Esteiro y otros lugares.

Otorgar al Ayuntamiento de Ortigueira otra de 42.750 pesetas, para construcción de un malecón al final del paseo de Daniel Carballo.

Al Ayuntamiento de Valdoñido, otra de pesetas 11.637, para un camino que desde la carretera de Ferrol a Cedeira vaya a Espiñaredo.

Al Ayuntamiento de Betanzos, otra de 20.000 pesetas para normalizar el abastecimiento de aguas de aquella ciudad.

Devolver al Ayuntamiento de Ortigueira 5.220 pesetas que satisfizo demás por contingente provincial.

Subvencionar con 4.000 pesetas la construcción de un cementerio en Espasante.

Y otorgar otra subvención, la cantidad de la cual no se fijó, para construir una rampa embarcadero en la ría de Sada.

**PRORROGA DE SESIONES**  
Terminado el despacho ordinario propuso el señor Sánchez Díaz y se aceptó por unanimidad, que se acordase celebrar una nueva sesión, la de hoy, para despachar los asuntos pendientes; entre los cuales figura el presupuesto.

**UN EXPEDIENTE**  
El Sr. Casariego reiteró un ruego, formulado en la reunión del semestre anterior, de que se le facilitase el inventario de los bienes propiedad de la Diputación.

El presidente ordenó a un ujier que reclamase dicho inventario al contador de fondos provinciales y este funcionario envió momentos después los documentos relativos al Manicómio de Conjo.

Como esto no era lo que se le pedía, el señor Sánchez Díaz recordó que la Comisión provincial adoptó recientemente el acuerdo de instruir expediente al repetido empleado, por negligencia en el cumplimiento de su deber.

El Sr. Vilas, nombrado juez para instruir dicho expediente, alegó que no había tenido tiempo material para comenzar su labor y en vista de todo ello se acordó activar la iniciación de las diligencias y conceder a la contaduría el plazo improrrogable de un mes para presentar el inventario.

**DOS NOMBRAMIENTOS**  
Finalmente, se efectuaron votaciones para designar un vocal para el Consejo provincial de Fomento y otro para la Comisión mixta de reclutamiento, resultando elegidos, respectivamente, los señores Vilas y Torres Sanjurjo.

Y se levantó la sesión.

**EN 4.ª PLANA**  
Diversas informaciones

## NOTA DEL DIA

### TEMBLEMOS ANTE LA FÓRMULA

Dicen de Madrid que el ministro de Fomento ha encarecido una fórmula para resolver el asunto de las tarifas ferroviarias. Y añaden; con referencia al propio ministro, que esa fórmula satisface por igual a las Compañías y a su personal. Pero lo que no añaden es si satisfará también al público, es decir a los obligados a adquirir recargados bárbaramente por transporte cuantos artículos consuman y a los viajeros forzados a pagar sus billetes a precios desatinados.

La información se completa con el «se dice» que la tal fórmula consiste en excluir del aumento de precio los artículos de primera necesidad y los billetes de tercera clase, aplicándose a todos los demás servicios. Y de ese modo se confía en dejar resuelto, el problema, por el acortado procedimiento de contentar, o al menos desinteresarse de la cuestión a los más numerosos y los más temibles, para concentrar el atropello en los restantes, una vez bastante debilitados para que su resistencia no pueda inspirar cuidado.

No fallará, sin embargo, quien piense que es bifo creer que se contiene el encarecimiento de la vida que el aumento de tarifas de transporte traerá inevitablemente consigo, excluyendo del alza los artículos de primera necesidad, porque los demás que son objeto del comercio de los hombres transcurrirán forzosa y automáticamente a los restantes su sobreprecio. Y si además se tiene la temeridad de creer que los viajeros de segunda y de primera son también seres humanos y tienen derecho a que cuando para ellos se crea una situación, tantas veces más penosa todavía que la de los de tercera, acaso se deduzca de todo ello la impresión de que la fórmula del señor ministro, si es tal como la anuncian, no tendrá el diablo por donde cogerla. Como, que, si siquiera satisficiera a los grupos judíos interesados en compensar en sus negocios de España la crisis de sus finanzas extranjeras, que son los que están realizando la actual campaña ferroviaria, traería sobre la sociedad española una carga abrumadora y una desorganización tremenda.

Un solo medio habría de hacer, en cuanto a los viajeros, buena, práctica y aceptable la fórmula que se atribuye al Sr. Ortúño: eso medio consistiría en la inmediata e intensísima construcción de coches de tercera verdaderamente confortables, aplicando a nuestros ferrocarriles el sistema de Inglaterra, donde desde hace muchos años no se han hecho más vagones de primera clase que los salones *pullman* de los trenes internacionales y donde es más raro ver enganchado a un convoy un coche de segunda que una galera, pero donde, en cambio, hay en cada tren una larga serie de unidades de tercera clase, con flamantes divanes de terciopelo, mesas móviles, reichitas por un lado y de caoba barnizada por el otro, para poder jugar y comer sobre ellas, grabados de paisajes pintorescos de las líneas por decorado y criado deferente dispuesto a acudir a la llamada del timbre eléctrico que en cada departamento hay. En esos coches de tercera se viaja, se come, se lee y se duerme bastante mejor que en las poelitas con nombre de coche-cama que hasta hace un mes circulaban entre Madrid y La Coruña y que circulan todavía entre Madrid y Gijón.

Que los viajeros de las Compañías «españolas» y oñanques la fórmula Ortúño, en cuanto a los pasajeros se refiere, será ideal, porque todos viajaremos en tercera, dejando la primera para las personas reales, los panaderos de las empresas y esa innumera serie de personas con cargo público a quienes ellas dan billete gratis para asegurarse con poco esfuerzo la injusticia a su favor en las dependencias oficiales, siempre que un particular temerario se atreva a acudir en queja contra alguno de sus atropellos habituales...

### CARTA DE CUBA

#### LINARES RIVAS EN LA HABANA

DE TRIUNFO EN TRIUNFO  
Así puede considerarse la estancia en la Habana del ilustre académico de la Española, pues todos se disputan el honor de agasajarle. Hablar con él es poco menos que imposible; tantas son las personas que diariamente acuden a cumplimentarlo en su hotel.

Además, el celebrado autor de tantas obras consagradas por la crítica trabaja mucho. Sus próximos estrenos le ocupan gran parte del tiempo, porque lo dedica a dirigir los ensayos de «Frente a la vida» y «Cristobalón», obras que se esperan con extraordinaria ansiedad.

La compañía Thuiller, que está obteniendo un éxito loco, abrió un nuevo abono con el nombre de «Los jueves de Linares Rivas», que se cubrió rápidamente. En estos días, además de la función corriente, Linares tiene una charla en la que, con tanta gracia como elegancia en el decir, cuenta sus intimidades del teatro con gran deleite del público que llena siempre el Teatro Nacional. La colonia coruñesa se abonó entera a estas charlas que son un verdadero acontecimiento.

Una de las notas más simpáticas la dió el ilustre dramaturgo en su segunda charla. Era el día del XII aniversario de la muerte del inolvidable Curros Enríquez y a su memoria dedicó la brillante conferencia. Habló del vate inmortal de la manera que sólo él sabe hacerlo, magistralmente, y al terminar, fué objeto de una de esas ovaciones que hacen época.

El eminente autor de «La raza» será objeto dentro de breves días de una alta distinción: una recepción que en su honor se prepara en el claustro de la Universidad nacional.

Su última charla, la del jueves 18, fué otro éxito, que valió a Linares grandes aplausos al concluir la lectura de sus ingeniosísimas memorias teatrales.

Dentro de unos días tendremos ocasión de ver una de sus nuevas producciones, «Frente a la vida».

Acerea de esta obra dice su autor, a un distinguido e ilustrado cronista habanero que, como con casi todas las que escribe, se ha propuesto con ella fugilar los defectos de la clase media e irla educando poco a poco para que salga de la situación en que está.

«En mi nueva comedia—añade—sostengo la tesis de que cada individuo de la familia, hombre o mujer, debe bastarse a sí mismo. El hijo de familia que cuando necesita una corbata tiene que pedir a su padre—unos duros duros para comprarla, está siempre expuesto a que le pade el padre de sí de muestra, cuando por lo que le pade el padre de sí de muestra, cuando por lo que le pade el padre de sí de muestra, cuando por lo que le pade el padre de sí de muestra...»

«Además el individuo que no es capaz de subvenir a sus propias necesidades, no puede nunca sentirse en plena posesión de su personalidad. «Frente a la vida», es una comedia tranquila, sin pasiones que desborden torrencialmente, sin estrépito ni escándalo, de que la familia de un alto empleado de gobierno, acostum-

brada a vivir en un ambiente de boato y educada para hacer gastos que su posición real no les permite, se encuentra bruscamente «frente a la vida», con todos sus problemas e inquietudes, al morir el padre. Después de varias peripecias, la hija, comprendiendo sus deberes y el error en que había vivido, se sobrepona a todos los perjuicios y trabaja, logrando salvar a la familia...

Se prepara en el «Centro Gallego» una velada, en la cual Linares leerá un acto de su obra «Cristobalón» que se estrena aquí la noche del beneficio de Thuiller. Esa noche le obsequiaremos los coruñeses con una cena.

Esta obra, que como dejo dicho, se espera con general expectación, será, sin duda alguna, el mayor de los triunfos alcanzados por Linares.

Un sinnúmero de fiestas en su honor están anunciadas, mas, contra la voluntad de sus organizadores, hay que demorarlas, respetando la voluntad de Linares que necesita todo el tiempo para trabajar, máxime en vísperas de dos grandes estrenos.

Seguramente nuestro ilustre huésped, accediendo a tantos y tantos llamamientos, hará una «tournee» por la Isla, que será triunfal, a juzgar por el entusiasmo que hay por conocerlo y aplaudir sus producciones, calificadas de verdaderas joyas teatrales.

Toda la prensa habanera dedica a nuestro esclarecido paisano y a su obra, elogios sin tasa, aplaudiendo con entusiasmo sus producciones teatrales y sus amenísimas charlas.

MARCIAL MOSQUERA.

Habana, 20 de Marzo de 1920.

### UN NUEVO SERVICIO

#### La Trasmediterránea

Como verán nuestros lectores en la sección correspondiente, esta poderosa empresa de navegación, cuya pujanza crece de día en día ampliando sus líneas, establece un nuevo servicio de carácter trasatlántico que, arrancando de Barcelona, con las escalas del Mediterráneo, Málaga y Cádiz, saldrá de este puerto directamente para Nueva York el día 8 de cada mes.

Harán este servicio los hermosos vapores «Rome» y «Escalón» de 5.500 toneladas, construidos recientemente a todo lujo.

El servicio quedó inaugurado el 1.º de este mes por el vapor «Escalón» y estarán afectos al mismo, además de los indicados, el «Capitán Segura» y el «Marqués de Campo», para sustituirlos en caso necesario.

La Trasmediterránea admitirá para esta línea carga y pasajeros por transbordo en cualquiera de los puertos de escala.

Mucho celebramos esta nueva prueba de la prosperidad de la marina mercante española que debe ser uno de los grandes factores del engrandecimiento nacional.

### El Teatro Linares Rivas

La nueva sala de fiestas del Cantón Grande «cayó de pie», como se dice vulgarmente. Después de la función inaugural, el público sigue acudiendo en gran número a las funciones y la compañía oye aplausos frecuentes y clamorosos.

Hasta ahora fueron puestas en escena «La tempestad», «La flor del barrio», «El barullo de Lavapiés» y «El niño judío» y en todas ellas se confirmó la favorable impresión causada por el cuadro de zarzuela. En el género grande son figuras sobresalientes la señora Revilla, que tiene una voz robusta y muy agradable; De Ghery, barítono morrocotudo, y el tenor Sr. López, que también tiene voz agradable y la maneja con gusto. Y en el género chico, Maracón, ya muy conocido del público, sabe sostener la nota cómica y llenar la escena con su figura.

El coro es bueno y todos los demás elementos completan un conjunto capaz de salir airoso de cualquier obra de repertorio.

Hoy es día de prueba para el teatro como sala de conciertos, por la audición del cuarteto «Rosé», de que hablamos en otro lugar.

### LA FERIA-MUESTRAIO INTERNACIONAL

La Cámara de Comercio recibió un telegrama del Comité ejecutivo de la Feria Muestraio de Barcelona, participando que ha sido trasladada la fecha de su celebración para el 25 de Septiembre al 10 de Octubre próximos.

### UN TEMA DE INTERES GENERAL

#### EL PRESUPUESTO DE LA PROVINCIA

La Comisión de Hacienda de la Diputación viene ocupándose estos días en la formación del presupuesto de la provincia para el año económico que empezó a regir en 1.º del actual.

«La labor es árdua y difícil y en apuro se han de ver para arribar a su terminación los diputados a quienes está encomendada, si han de atender las muchísimas peticiones de los pueblos o sus representantes.

Porque, además, la carestía de la vida impuso conceder un aumento en sus haberes a los empleados provinciales, si éstos no han de continuar siendo una excepción en la regla general y elevar también el precio de las raciones de suministros a los seiscientos y pico de acogidos en la Casa de Misericordia, a los enfermos del Hospital de Santiago y del de San Lázaro, a los alcohólicos de Conjo y a los reclusos en el correccional de aquella ciudad y en la cárcel de esta capital.

Todo esto representa un recargo en el presupuesto de algunos miles de duros y como la Diputación no tiene otros recursos que los conocidos—bastante limitados por cierto—y, por el indefinido aplazamiento de esta tarea trascendental, no hay tiempo ya de intentar arbitrios, que requerirían la consulta a los pueblos que habían de pagarlos y la autorización del Gobierno para imponerlos, habrá que ir, por lo visto, al aumento del contingente provincial; se pena de no poder atender muchos servicios de carácter obligatorio y de los que, naturalmente, no se puede prescindir.

Estudia, sin embargo, la Comisión de Hacienda, el medio de introducir alguna economía en los gastos de carácter voluntario y ahí sí que puede hacer una buena pata.

Una labor de selección en estas partidas, hecha a conciencia, quizá fuese lo suficiente para cubrir una buena parte de la suma en que se recarga el presupuesto de gastos, haciendo así más llevadera la carga que pesará sobre los Ayuntamientos de la provincia. Y si a eso se añade la rigurosa separación de las atenciones y subvenciones de pueblos y servicios públicos, de las atenciones y servicios privados o políticos de caciques y sus allegados, puede que haya dinero para cuanto haga falta.

## M A D R I D

### LA INTIMIDAD LITERARIA

La intimidad literaria. Así se llama el último libro de José María Salaverria, el mejor de los que conocemos de su firma. Habla, divaga en torno del alma del escritor público, como se decía antes. Habla de la parte íntima y recatada de esa suerte de oficiantes del público. De la *posse*, de la vanidad, de la manera de escribir, de la sinceridad, de la cultura, de tantas posiciones interesantes del escritor. Y lo hace, ciertamente, con una belleza y una realidad hondamente agustivas y picantes. De la excelente observación de Salaverria se difunde en la conciencia del lector, la idea de que aquella faceta íntima que no divisa el público en la cual se incubaba la obra escrita, está ahogada por una inconsciente ficción o insinceridad como de modelo que está ante el objetivo y en todo momento se siente dominado por la mirada del público. En la vida del escritor no ha quedado ya un rincón de refugio personal cuando escribe. La creación literaria está llena de la presencia alucinante del lector. Y casi no se puede hablar de hogar espiritual ni de santuario. El escritor vive en medio de un gran patio de vecindad y en el santuario la lámpara maravillosa está eclipsada por la luz del sol. El escritor se reintegra a sí mismo, se libera de la visión fascinante del público, precisamente cuando no escribe, antes de escribir, cuando se olvida de su significación y contempla el mundo sin pensar en contárselo a nadie. Pero enseguida, ya es muy raro en el escritor sentir la sorpresa o la emoción de alguna cosa y no pensar inmediatamente en contarle en letras de imprenta. El mismo Salaverria es un caso típico del escritor que ha soldado su espíritu con el del público, y no pasa por el palpación fuerte o vibración interesante que al incógnito amigo, al lector desconocido no le ocurre.

La intimidad literaria no existe. En la creación literaria ya no queda intimidad. El pensamiento anda desceado a los cuatro vientos, y algunas veces tan impudicamente, que en fuerza de contarlo todo se pierde la vergüenza de gritar las cosas que se confiesan a media voz y en la penumbra.

Y es hermoso que nuestras ideas bellas, nuestros conceptos elevados, nuestras imágenes originales, sean alimento del espíritu público. Entonces la personalidad del escritor adquiere un cariz agusto y trascendental, que es el premio duradero de su obra. Pero lo inconcebible es que el escritor afronte el bochorno de ofrecer a los malos instintos del público la parte oculta y vergonzante de su espíritu; que adule y soborne la parte animal del lector rompiendo el secreto pudoroso de la suya; que cimente su fama literaria con apostolados de lascivia y de pornografía; que el divino privilegio del arte sea vehículo de la peor del escritor y halago mercenario de la peor del lector.

Ambas cosas, la falta de intensidad espiritual y el exceso de intimidad material, son efectos indudables de haber llevado el ejercicio de la literatura a un profesionalismo excesivo, hijo natural del abuso de la propiedad literaria.

Partiendo de esta idea, procurando ilustrarla con más amplitud, volveremos otro día sobre el tema, para decir a nuestro modo cuanto puede influir en la educación sentimental de un pueblo una prudente y exportadora reforma de la propiedad literaria. Algo que no se hace desde el ministerio de Hacienda para aumentar una partida de presupuestos, de mala manera y a toda prisa, como pretende hacer ahora el Sr. ministro, gravando los ingresos de los autores dramáticos. Seguramente este señor se escandalizó de que los autores de ingenio más pleybeo ganasen tanto dinero. Quizás, y este parece el único fundamento del impuesto, se le ha ocurrido gravar la comedia y el drama porque es una gran fuente de dinero para unos cuantos, los menos; aunque para los demás sea una carrera de obstáculos.

No. Este impuesto parcial y arbitrario no puede modificar sino perjudicialmente la producción literaria. Grava a los autores como pudo gravar a los toreros o los cantantes, como debió gravar a esos señores intangibles que construyen barcos y los echan a la mar para verlos volver como los galeones españoles que regresaban de las Indias.

LEANDRO PITA ROMERO.  
Abril de 1920.

### LOS PROXIMOS FESTEJOS

#### LABOR DE LA COMISION

El grupo de distinguidos y entusiastas convencidos que este año ha tomado a su cargo la organización de un programa de fiestas decoroso y, lo que es más difícil, la obtención de los medios económicos suficientes para llevarlo a la práctica, comenzó sus funciones y el resultado de la primera salida no pudo ser más satisfactorio.

Los comisionados, verdaderos modelos de abnegación, no se limitan a abrir una suscripción pública y admitir donativos. Conocedores de la psicología del pueblo, van casa por casa, y aquí que quieren, allí que regateo, obtienen bucnamente lo que pueden, cotizando la presencia personal, siempre más difícil de desairar que una carta o un mensaje por tercera persona.

Y de este modo, en la primera excursión de peltorio han obtenido las cantidades siguientes:

Hotel de Francia, 500 pesetas; Hotel La Perla, 500; Sres. Amor y Suárez, S. en G. 300; Pérez Hermanos, 300; D. Remigio Gutiérrez, 300; D. Antonio Cortés, 500; Sres. Sobrinos de José Pastor, 500; Banco Hispano Americano, 500; Salón París, 200; Litografía e Imprenta de Roel, 300; Kiosco Alfonso, 500; señores Sastre y Compañía, 400; Sres. Sucesores de M. Fernández Abella, 400; D. Genaro Fernández, 400; D. Alejandro García, 300; D. Ignacio Pedregal, 200; D. Francisco Pérez, 100; Teatro Linares Rivas, 250; Secursal Hijos de Simón García, 300; Compañía Trasmediterránea, 500; D. Benito Fillol, 200; La Rosa de Francia, 50; señora viuda de Novoa, 200; don Expedito Vázquez S. en G. 400; Restaurant Fornos, 200; Hotel Continental, 400; señores Zinck Hermanos, 100; Sres. Bertan y Mirambell, 400; Camisaría Izquierdo, 50; Casa Lino Pérez, 25; D. Pío Nieves, 200; D. Angel Senra, 200; D. Francisco García, 100; Sres. Pombo y Compañía, 400; D. José Benito Ariaca, 40; Sres. Sucesores de J. Villar, 100; D. Manuel Roel, de Vigo, 100; Souza sucesor de Lafuente, 50; Bar Petñ Lhardy, 75.

Este total de 40.550 pesetas entre un grupo muy reducido de convencidos, hace augurar una recaudación brillantísima y adecuada al fin que se persigue.

# Banco de la Coruña

SUSCRIPCIÓN PÚBLICA de cuarenta mil obligaciones nominativas de quinientos pesetas nominales, de la «Compañía Transmediterránea», con garantía de primera hipoteca sobre ciento veinte mil toneladas de la flota de dicha Compañía y al interés de seis por ciento anual, pagadero por semestres, en 1.º de Enero y 1.º de Julio de cada año.

Estas obligaciones se emiten al tipo de 99/50 por 100, con cupón 1.º de Julio próximo y son amortizadas a la par en un período máximo de ocho años a partir de 1925.

Queda abierta la suscripción en el BANCO DE LA CORUÑA, donde se facilitan detalles de esta emisión.

## TEATRO LINARES RIVAS

Por tener lugar el concierto de «La Filarmónica», solo habrá hoy función de noche. A petición del público, desde mañana, jueves, las funciones volverán principio a las siete de la tarde, y las de noche, a las diez y media.

Hoy, miércoles, gran función fuera de abonados.—A las diez y cuarto, la zarzuela en dos actos, letra de Antonio Paso y Joaquín Abatí

## EL ASOMBRO DE DAMASCO

UN VIAJE INTERESANTE DE LA CORUÑA A VIENA

Decía que a las seis de la mañana salíamos de Trieste para Viena. Y aquí comienza ya la decepción del viaje, o, mejor dicho, de cuanto nos habían dicho acerca de él, pues nos vemos metidos en coches de primera como los de España y en un tren [con calefacción]. Cierta que de los asientos faltan los cueros que los cubrían, quizá por haber sido utilizados en otros menesteres, y que los vagones están también tan sucios y abandonados como los nuestros; pero todo nos parece magnífico, sin duda por la impresión de horror que traíamos.

Vamos ascendiendo lentamente de Trieste a la sierra y a las doce de la mañana nos hallamos en la frontera serbia (yugoslava, que dicen ahora). Hay que apearse y tomar billete nuevamente, que se paga en coronas yugoslavas (por cada peseta dan 28 coronas) y que nos cuesta hasta Viena la friolera de unas 14 pesetas! (400 coronas), que con 32 liras que pagamos por el viaje desde Trieste a la frontera, hacen la enormidad de 25 pesetas!, cantidad por la cual hemos hecho un recorrido de 600 kilómetros—casi tanto como desde la Coruña a Madrid—en un tron de lujo y en primera clase.

La parte de Austria cedida a Servia es muy rica y de paisajes encantadores. Muy poblada, muy bien cuidada, con llanos extensos, montañas pobladas de árboles y los Alpes nevados al fondo; con luz, sol y la alegría de haber parado a comer, nos parece una tierra de promisión. Porque, contra todas las noticias que nos habían dado en Laibach, el tren se detuvo media hora y comimos en el restaurante de la estación. Y aquí vino, además, otra alegría: la alegría del pan blanco, un pan esponjoso, tierno, verdaderos bollos de Viena, como los que ya ni en Madrid se sirven; y la del azúcar de verdad, sin mixtificaciones, y de un caldo digno de nuestras más empingorotadas cocineras. Si no fuera por el picantillo con que la moda o estilo del país lo sazona todo, la comida no tendría pero.

Los servicios son gente simpática, que viste bien y con elegancia y que está contenta de su suerte. Se los conoce porque usan unos magníficos gabanes de pieles. A las seis de la tarde, nueva frontera: la de Austria; y al llegar la noche (aquí los relojes andan una hora más adelantados que en España) cambio de decoración. Campos y estaciones silenciosas, lígubres, nos delatan ya el país que vamos atravesando. Es una pena no pasarlo de día, pues nos dicen que es mucho más hermoso que lo que llevamos recorrido. La lluvia, que no había vuelto a ver desde mi salida de la Coruña, azota con fuerza los cristales del vagón y poco a poco nos vamos acercando a Viena la muerta.

A media noche, mas porque las gentes lo dicen que por lo que se ve, entramos en la gran capital de Austria, cuya estación tendrá la misma luz que la de Lugo, ponga por ejemplo. Y ya al bajar del tren cordanza lo fantástico de los precios. El coche que nos condujo al Hotel cuesta 180 coronas (cada corona vale para esta gente una peseta; pero para nosotros 2 céntimos) y los taxis cobran quince veces más de la tarifa ordinaria. Y así como en Milán tuve que dormir en el hotel y en una poltrona, aquí, en el Diabla, pasó la primera noche en el cuarto de baño. Pero no hay ariscamientos.

A las nueve, a desayunarse en el café. Un poco de cierta cosa negra que al revolverla adquiere un color parduzco (lleva así como un guisante de leche condensada) y que según averigüé más tarde se trata de una pequeña cantidad de achicoria y la mayor parte—un 90 por 100—de remolacha y en la que depositaron previamente la correspondiente sacarina, y dos trozos de dulce, especie de pasta con pasas, me cuestan, con 3 de propinas, 37 coronas, que a 0'02 hacen en total 0'75 pesetas.

Y salgo a pasear por Viena, que es un encanto de ciudad. Calles y edificios soberbios, como todo el mundo sabe; profusión de tranvías eléctricos, autobuses, automóviles, coches de alquiler cuyos caballos, más que correr, vuelan; magníficas tiendas y gentes afanosas, atareadas. Todo este movimiento que observo echó por tierra las fantasías que había oído.

Y sin embargo, la miseria es espantosa. Aus-

—¡Oh! nunca lo he olvidado... Recuerdo que un día, un hombre de aspecto muy distinguido y que parecía haber sufrido también mucho, me hizo llamar a su presencia. Me habló con bondad, me interrogó... ¿Qué le respondí? No me acuerdo... Así, pues, él fue quien me ha hecho regresar a Francia?

—Sí, amigo Renaud; gracias a él está usted libre hoy.

—¡Oh! caballero, ruego a usted que me diga su nombre. Viviera ese hombre a quinientas leguas de aquí e iría a buscarle para arrodillarme a sus pies y testimoniarle mi gratitud.

—No puedo decir todavía su nombre, señor Renaud, pero lo sabrá usted muy pronto. Le verá usted también y entonces podrá usted darle las gracias. Como creo haber dicho antes a usted—prosiguió monsieur Dumoulin—en interés de usted y de la señorita Blanca, su hija, volví al departamento del Alto Saona, enviado por el desconocido protector de usted.

—¿Qué puede hacer todavía por mí y por mi hija?

—Quiere concluir lo que no ha hecho más que empezar, señor Renaud. Edmundo el hijo de Lucía Mellier, y Blanca, se han encontrado y se aman, ¿lo sabe usted?

—Sí, se aman.

—Pues bien, querido amigo, para que Blanca y Edmundo puedan unirse y ser dichosos, es preciso que usted sea rehabilitado.

los preceptos de la ilustre pensadora Concepción Arenal, obsequió con una espléndida comida a los presos de esta prisión. Asistieron al acto las autoridades, pronunciando sentidos discursos el alcalde y el juez, los cuales fueron ovacionados por los reclusos.

**FESTIVAL BENEFICO**  
En el teatro «Joffre» se celebró ayer tarde el espléndido festival que organizaron distinguidas damas y cuyos productos se destinan a la construcción del Reformatorio de niñas denominado Concepción Arenal. Bellas señoritas representaron la hermosa comedia de Martínez Sierra, «Amanecer», admirablemente desempeñada. Fué una fiesta brillantísima, en la que estuvieron ocupadas todas las localidades.

**VARIAS NOTICIAS**  
Salió nuevamente para Santiago el diputado a Cortes Sr. García Valero.  
—Mañana saldrá del dique Reina Victoria el vapor «Tres Hermanas» y atracará el «Valencia», con objeto de hacer algunas reparaciones.  
—El coro «De Ruada», de Orense, anuncia que muy pronto hará una visita a esta ciudad.  
—Mañana se estrenará «Doña Sofía», notable producción del médico D. Jaime Quintanilla.  
El Corresponsal.

### Un farolero agredido

Ayer se presentó en las oficinas de policía el farolero de la fábrica del gas, Domingo Blanco Hiraldo, denunciando un atentado de que había sido víctima en la noche anterior. A eso de las ocho, cuando estaba arreglando un farol en la Plaza de Lugo, se le acercaron dos individuos, para él desconocidos, preguntándole si sabía donde había tabaco a la venta, y en este momento uno de ellos sacó un arma de fuego. El denunciante echó a correr y entonces sonó un disparo, que no le causó daño. Manifestó también el agredido que uno de los sujetos desconocidos es alto, con bigote negro y vestido de mahón, y el otro de estatura mediana y con gorra de plato. Blanco entró a servir en la fábrica durante la última huelga. Del hecho denunciado se dió conocimiento al Juzgado de instrucción.

## La Coruña

EL MEJOR CLIMA DEL NORTE  
VISITARLA, ES VOLVER SIEMPRE  
Fiestas en Julio y Agosto

### NOTAS BIBLIOGRÁFICAS

#### Un nuevo libro de Saralegui

Acaba de publicarse el tomo sexto de lo que el autor llama «Memorias históricas», trabajos dedicados de un modo principal a deshacer errores que la rutina suelta consagró, al correr de los tiempos, como sucesos ciertos o verdades históricas, sin otra base, las más de las veces, que los mismos errores que otro escribió.

En esta ocasión, D. Manuel de Saralegui y Medina quiso recordar sus años de marino, volviendo sus ojos a un asunto que evoca en su espíritu sus épocas juveniles. El Saralegui que escribe este libro no es sólo el académico de la Española, es el antiguo jefe de la Armada, como reza en la primera página, el antiguo marino que cruzó mares y dobló el Cabo de Buena Esperanza, y supo de las alegrías y penalidades de las navegaciones largas en viejas fragatas.

El tomo sexto a que nos referimos trata de la intervención del «Destilador marino», volviendo, acerca de ella, por los fueros de la verdad y por la gloria de los primeros marinos españoles que emplearon en sus naves aquel aparato. La tendencia a admirar más lo extraño que lo propio, a no dar importancia a lo de casa para ir a buscar en la ajena modelos que imitar, ha conducido en este, como en tantos casos, a olvidos que no es justo dejarlos perdurar. Así ocurre al atribuir sólo a los extranjeros la feliz idea de la destilación del agua del mar, primero, y la práctica y resolución de problema tan interesante, después.

Se divulgó que Hanton parece que fué el primero que se dedicó a la destilación de las aguas del mar; que Gautier dió en 1717 la descripción de un destilador capaz de destilar con suficiente economía de leña una cantidad de agua de mar bastante para el consumo diario de la tripulación de un buque; y que Pambouise, médico de París, imaginó en 1763 un alambique muy sencillo, que podía colocarse cómodamente en las embarcaciones. Pero quedaba en silencio, o poco menos, cuanto en nuestra patria se había hecho sobre la materia.

Terminaba el año de 1595—dice Saralegui— cuando emprendió su viaje (21 de Diciembre) a

—Pero sería esto posible?—dijo con viva emoción Renaud.

—¡Debe serlo y lo será!

—No, no es imposible. La rehabilitación del nombre de Renaud llevaría consigo la deshonra del de Mellier que debe llevar el hijo del hombre asesinado.

—Edmundo no se llamará Mellier, pues que posee el nombre de su padre.

—¡El nombre de su padre!

—Sí, pero ese nombre no puedo aún revelarlo, señor Renaud. La muerte de Jacobo Mellier, la cual no esperaba, hace que mi misión sea más fácil; por otra parte, su confesión en presencia de muchas personas simplifica las cosas. Voy a marcharme en seguida a Vesoul para resolver el asunto. Sin embargo, puedo a asegurar a usted, señor Renaud, para su tranquilidad, que no se hará ruido junto a la tumba del hacendado Mellier; me arreglaré de manera que el velo que cubre el horrible drama del 24 de Junio, no se descorra con demasiada violencia. Mellier no existe, lo dejaremos dormir en paz. Además de nosotros, cinco hombres han oído la confesión de Mellier; rúguenos usted que nada digan, que sean mudos, que hablen únicamente en presencia de los magistrados, ante los cuales serán llamados dentro de tres o cuatro días.

Y ahora, amigo Renaud—continuó Mr. Dumoulin—, usted debe conocer a esos cinco hombres, sólo me resta pedir a usted sus nombres y apellidos y en donde habitan.

## TEATRO ROSALIA CASTRO—A las siete y a las diez

Estreno del quinto y sexto episodios de la interesantísima serie  
**LAS JOYAS DE UN IMPERIO**  
GRAN ÉXITO DE LOS EXCÉNTRICOS  
**LOS PITERS** **GARI-USET**  
DE LA TROUPE  
Próximamente la fantasía árabe, desempeñada por toda la troupe GARI-USET,  
:: FLOR DE HARÉM ::

**SALON PARIS**  
Hoy, tercera y cuarta jornada de la emocionante serie  
:: ELMO EL PODEROSO ::  
Jueves clásico: Gran acontecimiento cinematográfico.

la Tierra Austral e incógnita el bizarro capitán Pedro Fernández de Quirós, que llevaba en su compañía como piloto mayor de la pequeña flota a Gaspar González de Leza.

La reseña sumamente detallada de los acontecimientos de este famosísimo viaje, contenida en un curioso manuscrito que se conserva en la Biblioteca Nacional, fué publicada en 1876 por el Sr. D. Justo Zaragoza; y entre las incidencias correspondientes a uno de los primeros días de Febrero de 1596, se lee textualmente lo que sigue:

Sobre uno de los dos fogones, un horno de ladrillo, para con un instrumento de cobre que llevaba, sacar del agua de la mar agua dulce, por vía de destilación. Sacábase al día dos, tres botijas de ella, muy dulce y muy sana; el día que menos, botija y media, y por todos, hasta cincuenta; cuya invención, añadiéndole ciertos requisitos, promete que con poca leña se pueden sacar en quince horas, ocho, nueve y diez botijas de agua dulce, y más si fuesen necesarias.

De la anterior relación y de las no menos interesantes declaraciones del piloto y cronista González de Leza, y de otras varias citas, deduce clara y lógicamente el Sr. Saralegui, que mucho antes que Hanton, Gautier y Pambouise

### Crónica local

Publica el «Boletín Oficial» de ayer la resolución de la Comisión provincial proclamando concejales a los elegidos por el primer distrito de Arteijo y declarando válida la elección verificada en el tercero y con capacidad a los concejales electos por todos los distritos.

Se anuncia la plaza vacante de delineante escribiente de la Junta de Obras del puerto del Ferrol, la cual puede solicitarse del ingeniero director de la misma dentro del plazo de treinta días.

Libros de éxito.—Muñecos, por Mata; Los enemigos de la mujer, por Blasco Ibáñez; El doctor de moda, por Cuesta.—Librería Lino Pérez.

**GRAN TONELERÍA**  
DE  
**AGUSTIN VENTUREIRA**  
Se hace toda clase de envases nuevos y macetas para plantas. Se compran envases usados.  
Calle de las Huertas, 17

El Ayuntamiento de Pino ha abierto un concurso para arrendar una casa con destino a la escuela de Cereceda.

Ayer vió la luz un semanario titulado «El Pueblo», órgano de la Asociación de inquilinos y cuyo principal objeto, según dice, es hacer campaña en pro del abaratamiento de la vivienda.

Bienvenido sea el colega al cual le deseamos muchas prosperidades y éxito en la cruzada emprendida.

**Modas:** Se necesita una oficial de sombreros.—Real, 34, primero.

A las once de la mañana del día 13 del actual se constituirá en la Comandancia de Marina de este puerto el tribunal de este trozo con objeto de resolver la excepción sobrenvenida y alzada por el marinero de segunda clase José González Fernández.

### FLAN IDEAL

El mejor postre y el más económico, es sin duda el FLAN IDEAL

En ultramarinos.

Nos visitó anoche Eduardo Barreiro para manifestarnos que no es exacto que en unión de su compañero Manuel Blanco hubiesen cortado un cable eléctrico en la calle de Tabares, sino que por el contrario, realizaron el empalme del mismo para dar luz a unos vecinos que carecían de ella por causa de la avería.

En la calle del Orzán promovieron anoche un escándalo los jóvenes José Daparte Toubes y Josefa Fontana Bermúdez por lo que fueron llevados a la Comisaría de policía.

La benemérita de Fene busca para detenerlos a los autores del hurto de maderas, por valor de cien pesetas, al vecino de Cabañas, José Brajo Ameneiro.

### Maizavena

AL CACAO  
Alimento para convalecientes

Por escandalosos han sido denunciados al Juzgado municipal Arturo Cortada Rodríguez y Josefa San Emeterio Vázquez.

En la calle de Caballeros fué detenida ayer Victoria Bedrón por insultar a su vecina Juana Civera Riveira.

En la Casa Consulado hubo ayer por la mañana un conato de incendio. Afortunadamente fué advertido a tiempo y sofocado en pocos momentos.

—Uno es el mozo de la granja, Juan Roblot y vive aquí.

El abogado sacó de su bolsillo una cartarita de apuntes y escribió los nombres que le dictaba Renaud.

—Después de Roblot, Isidoro Matias, Andrés Brunet, José Andral y Alejandro Simonin. Los cuadros son vecinos de Frémicourt.

Mr. Dumoulin tendió su mano a Renaud. —Nada más por ahora tengo que hacer en Seullón—dijo,—le dejo a usted, pero nos volveremos a ver muy pronto. Después se alejó rápidamente.

XXI

### LOS GENDARMES

Apenas el cuerpo de Mellier se había enfriado, cuando ya la nueva de su muerte era subida en Frémicourt. Como quiera que el médico había creído deber suyo prevenir al alcalde de lo que había ocurrido en Seullón durante la noche, al ser atacado Mellier en su habitación, nadie puso en duda que la lucha sostenida contra el ladrón y la emoción experimentada, fuesen la causa de su muerte.

Cerca de las diez de la mañana, el sargento, jefe del puesto de Saint Irén y uno de sus gendarmes llegaron a Frémicourt. Entraron en casa del alcalde como de costumbre para preguntarle si había ocu-

rido algo de particular en la demarcación. —Sí—contestó el magistrado municipal. Y les refirió que durante la noche última, Jacobo Mellier, el rico hacendado de Seullón, se había tenido que defender contra el ataque de un ladrón al que sorprendió intentando robar su caja, y el que quiso estrangularle, faltándole muy poco para conseguirlo.

—¡Oh! ¡oh!—exclamó el sargento,—el asunto es grave.

—Tanto más grave, señores, cuanto que el viejo hacendado ha muerto esta mañana, probablemente a consecuencia de los golpes recibidos.

Los dos gendarmes se miraron.

—No os esperaba hoy—volvió a decir el alcalde,—y me disponía a escribir al señor juez de paz de Saint Irén para darle cuenta de lo ocurrido.

—Se sabe el nombre de ese audaz malhechor?—preguntó el sargento.

—Desgraciadamente no, como acabo de manifestar a usted: la cosa pasó en medio de la noche, y Mellier no pudo ver el rostro del ladrón.

—Sería tal vez alguno de los criados de la granja?

—Mellier ha dicho esta mañana al médico de Frémicourt, que el hombre que se introdujo en su habitación para robarle, no era ninguno de sus criados.

—Pues entonces, señor alcalde, vamos a llegarnos a Seullón con el objeto de recoger nosotros mismos todos los detalles posibles y exactos.

### 175 FOLLETON DE «EL ORZÁN»

## LA HIJA MALDITA

POR Emilio Richebourg

—Efectivamente, en esa época no le conocía tampoco y aún ignoraba su existencia.

—¿Así, durante esos ocho meses descubrió usted la verdad respecto al drama de Seullón?

—Sí.

—Me atrevo a preguntar a usted, caballero, pero sírvase usted perdonarme. No acierto a comprender qué fin impulsa a usted para querer penetrar secreto tan cuidadosamente guardado.

—Por interés hacia usted únicamente, señor Renaud. Mi viaje a este país precedió algunos días no más al indulto que fué solicitado en favor de usted.

—¡Cómo!—gritó Renaud cogiendo las manos del abogado;—¿es a usted a quien debo la libertad? ¿es a usted a quien debo la dicha de ver a mi hija?

—No, señor Renaud, es a uno de mis amigos a quien debo usted su indulto, no a mí... Ese amigo usted le vió y le habló en Cayena.

DOCTOR CRESPO
PROFESOR DEL INSTITUTO RUBIO
Ex-agregado al Hospital de la Princesa de Madrid
Consulta especial de enfermedades del estómago, intestinos, hígado y de la nutrición.

EL FIGARO
PELUQUERIA. - REAL, 51-1.º
Comodísimo sillones americanos. Aparato de masaje eléctrico para quitar arrugas y barbillos de la cara. Servicio camerado e higiénico.

Ultima hora
Weyler marchó hoy a Barcelona, después de conferenciar con Villalba.
Borenguer comunica que recorrió Wadmonaje.

CONGRESO
LA SESION DE AYER
Abrose a las tres y media, presidiendo el señor Sánchez Guerra.
Ruegos y preguntas
El Sr. GARCIA ALOMAR pide que cese la anómala situación en que se halla el río Villalonga.

Banco Hipotecario de España
VENIDAJOSAS condiciones de interés compuesto a favor del prestatario. Pídanse prospectos y cotéjense resultados.
Agente: P. I. Roura, Cantón Grande, 16. - La Coruña.

Información Telegráfica y Telefónica

(SERVICIO DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

De política
MADRID 6.
Las subsistencias y los alquileres
El problema de las viviendas es el tema preferente de la prensa de hoy.

Información palatina
MADRID 6.
El Rey y el Ayuntamiento de Madrid. - Inicia las fiestas del Monarca
Esta mañana cumplimentaron al Rey el ex-alcade de Madrid, el alcalde y los tenientes de alcalde.

Habla Allendesalazar
MADRID 6.
Canals. acatarrado. - Los rumores de crisis
Las tarifas ferroviarias
El jefe del Gobierno recibió hoy a los periodistas, diciéndoles que el Sr. Canals guardaba cama por hallarse fuertemente acatarrado.

El problema ferroviario
MADRID 6.
La fórmula del Sr. Ortúño
Concédese la fórmula que ayer llevó al Consejo de ministros el Sr. Ortúño, la cual comprende las siguientes bases:

ministerios de Fomento y Hacienda, representantes de las Compañías, del comercio, de la agricultura, de la industria y un vocal obrero del Instituto de Reformas Sociales.
Las empresas habrán de someterse a los preceptos de la ley de protección a la industria nacional.

Habla Wais
MADRID 6.
Las huelgas de mineros. - La de Santiago. - En Santander
El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que la huelga de mineros en Asturias sigue en el mismo estado.

Varias noticias
MADRID 6.
Los peluqueros de Madrid
Continúa sin solucionar la huelga de los obreros peluqueros de Madrid.
Hoy registráronse algunas coacciones.

Las Cortes

SENADO

LA SESION DE AYER
Comienza a las 3:45, presidiendo el Sr. Sánchez Toca.
Ruegos y preguntas
El Sr. GONZALEZ ECHAVARRI acusa al cónsul español en Francfort de abandonar nuestros intereses y pide la intensificación del convenio con América.

Orden del día
Vótase definitivamente el proyecto de régimen tributario.
El Sr. CHAPAPRIETA consume el primer turno contra las obligaciones generales del Estado.
Dice que el presupuesto que trata de aprobarse arrastra un articulado que califica de vergonzoso.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Orden del día
Los presupuestos
Comienza el debate sobre el articulado de la ley de presupuestos.
El Sr. DOMINGUEZ PASCUAL plantea una cuestión previa sobre la forma en que debe discutirse y protesta porque se han incluido en el articulado preceptos que debieran figurar en los respectivos presupuestos.

Advertencia
Una avería en la línea telefónica nos hace recibir por telégrafo y muy retrasadas las informaciones de Madrid, que extractamos reduciéndolas a lo más interesante, y dejando sin terminar las sesiones de las Cámaras.

JOSE FUNES
ENCUADERNADOR
Encuadernaciones sencillas y de lujo.
Plaza de los Angeles, 4. - La Coruña

OCTAVO ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA
Doña Amalia Pan de Sorluce
Que falleció el 8 de Abril de 1912
R. I. P.

MOTOCICLISTAS
Conocéis el colosal triunfo de la HARLEY DAVIDSON en la última carrera celebrada en Barcelona el 21 de Marzo
Fue el siguiente:
Fuerza de 5 HP. . . . . 1 premio.
Idem 7 id. con Side-Car. . . 1-2-3-4 y 6.
Idem 7 id. sin id. . . . . 1 y 2.
Idem Máquina Carreras. . . . 1 y 2.

Fábrica de Impermeables
CONFECCIONES A LA MEDIDA
Riego de Agua, 30. - La Coruña
La Torre de Hércules
Impresiones acerca de este antiquísimo faro, bajo su aspecto histórico y arqueológico
POR
F. TETTAMANCY GASTON
Tres pesetas.

MÉDICO RODRIGUEZ
Linares Rivas (Garás), 15, 1.º
Consulta diaria de diez a doce de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.
Los días festivos, sólo por la mañana.

CARBON VEGETAL SUPERIOR
PARA PLANCHA Y BRASERO
Acaba de recibirse por velero «España». Almacén de toda clase de carbones, por mayor y menor.
Norberto Sánchez y Compañía
Despacho: Sol, 21. - Teléfono 426.

ENRIQUE PARDO DE ANORDE
ESPECIALISTA EN PARTOS
Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Ex interno de la Clínica de los doctores Manuel Varela Radio y Antonio Martínez de la Riva, del Hospital Real de Santiago. - Real, 18. - Teléfono 234. - Consulta de once y media a una y media.

Legía «La Aragonesa»
(MARCA REGISTRADA)
premiada en las exposiciones de Huesca, Zaragoza, París y Londres.
Pídanse en droguerías y ultramarinos.
Se vende
LA CASA números 16 y 18 de la calle de los Olmos. - Dan razón en Cantón Grande, 27, «Electra», de doce y media a una y media.

Automóviles
Se venden en buenas condiciones:
Un doble faeton «Clement Beyer», 4 cilindros, 30 HP.
Un «Tonneau», Dion-Bouton, 2 cilindros, 14-16 HP., magneto de alta.
Informar en la Administración de este periódico.
SUAREZ HERMANOS
Linares Rivas, 53. - Teléfono 399
GALLETA DE BRAÑUELAS
Minas de D. Marcelino Suárez
EN BRAÑUELAS
Especial para Cocinas y Calefacciones
Quintal, 6'50 ptas; por tonelada, 125 id. - Puesta a domicilio.
Garantizamos que su combustión no produce humo ni malos olores y que no ensucia los útiles de las cocinas

Cooperativa Eléctrica Coruñesa
SOCIEDAD ESPAÑOLA
Instalaciones para alumbrado, ascensores y fuerza motriz.
Servicio asegurado por gran batería de acumuladores

Petróleo refinado superior
MARCAS: TORRE, DIAMANTINA Ó GALLO
A pesetas 34, la caja de 36 litros, incluido envase
GARAGE CENTRAL BERLIET (S. A.)
Feijóo, 11, 13 y 15. - La Coruña

Lo único para el cabello
Loción NÚÑEZ PIKOTO
Cura radicalmente las enfermedades del cuero cabelludo, entre las cuales figura la alopecia en discos, calvicie prematura, etc. Hace desaparecer la picazón y caspa inmediatamente. Evita completamente la caída del cabello dentro de los primeros ocho días y sale nuevo y abundante con su uso diario. En todos los casos, empleándolo con arreglo a las instrucciones los resultados son conocidos antes de terminar el primer frasco. - Su precio, CINCO PESETAS
Preparado en el laboratorio farmacéutico del Dr. Coucelro. De venta en farmacias, droguerías, peluqueras, perfumarias y en el Depósito Casa Romay, San Andrés.

SUCESORES DE J. VILLAR
REAL, 32. Casa fundada en el año de 1827. TELEFONO 142
Farmacia, Droguería medicinal e industrial. Perfumería.
Productos químicos de las más acreditadas marcas.
Aguas minerales. Material de curación esterilizado a la autoclave.
Especialidades farmacéuticas.
Productos para la jabonería, pintura artística y decorativa, lienzos para pintor, brochas, pinceles, barnices, espátulas, aparatos fotográficos Kodak y material completa para la fotografía.
Descuentos especiales a los señores fotógrafos profesionales.

Pastillas Purgantes YER
El mejor de los purgantes conocidos hasta el día
El único que todos pueden tomar con verdadero gusto
Las Pastillas Purgantes
son de un sabor delicioso, obran sin violencia, no irritan el intestino y son, a la par, el más seguro e inofensivo de los purgantes. LOS NIÑOS LO PIDEN, COMO UNA GOLOSINA.
Caja con dos pastillas: SOLO CUESTA 30 cts.
Con las dos pastillas pueden purgarse cuatro niños o dos personas mayores
PIDALAS USTED HOY EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

LA BOLSA

INFORMACION FINANCIERA

Cotizaciones del 6 de Abril de 1920

Table with financial data including 'Deuda a por 100 interior', 'Acciones del Banco de España', and 'Bolsa de Bilbao'.

BOLSA DE BILBAO

Table with financial data for 'Bolsa de Bilbao' including 'Banco de Bilbao', 'Id. de Vizcaya', and 'Id. de Vizcaya'.

COTIZACION DEL ORO

Table with gold prices including 'Libras', 'Altos', 'Francos', and 'Dollars'.

Tribunales

Señalamientos para el día 7 de Abril... Sala de lo Civil... Sala de lo Penal...

Se dejaron sin efecto los nombramientos hechos a favor de D. Ramón García Valerio para esta última escuela...

DONATIVOS DE SEMANA SANTA

Relación de las señoras que por no haber podido asistir a la mesa de peticionario durante los pasados Jueves y Viernes Santo...

SECCION RELIGIOSA

Santos de hoy: Epifanio, Ciríaco y Saturnino. La festividad de hoy es de la Pascua...

Santos de mañana: Edesio, Jenaro, Dionisio, Pespertuo y Amancio.

Padres Jesuitas.—Continúa el solemne Triduo al Santísimo Sacramento...

San Jorge.—El domingo, 11 del actual, a las nueve de la mañana, se administrará la sagrada comunión a los impedidos de acudir al templo...

La parroquia ruega a las familias que avisen con la debida anticipación...

El día 10 del actual dará principio en esta iglesia la solemne novena consagrada a la Madre de Dios...

Todos los días, a las seis y media y a las once, se celebrará el santo sacrificio de la misa...

Las familias que quieran sufragar alguno de los manifestados en sufragio de sus difuntos o por otra intención particular, sirvanse avisar en la parroquia con la debida anticipación.

DE INSTRUCCION PUBLICA

Ha sido nombrado maestro en propiedad de la escuela unitaria de niños de Dumbria, D. Paulino Pinilla Jubero...

MEJORAS EN INSTRUCCION

La nueva plantilla que entrará en vigor al ser aprobado el presupuesto, es la siguiente:

Table showing '134 plazas de 8.000 pesetas', '204 de 7.000', '344 de 6.000', etc.

Total: 28.202 plazas cuyo importe total asciende a 68.305.000 pesetas.

Es de advertir que en todas y cada una de las categorías, la mitad de las plazas son de maestros y la otra mitad de maestras.

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

En el año 1921 la total consignación se elevará a 78.005.000 pesetas...

Ayer atracó al muelle del Este el vapor holandés 'Jan Van Nassau'...

Procede de Hamburgo y Melilla con cargamento de mineral. Desplaza 2.081 toneladas...

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

También es esperado el vapor 'Cirilo Amorós', que trae carga general de Inglaterra.

Procede de Ferrol se espera el vapor 'Tres Hermanos' que viene a cargar carbón...

Está el cielo nuboso y ayer mañana se oyeron algunos truenos...

El barómetro bajó a 768,9 milímetros, repuntándose por la tarde hasta 761,1...

La temperatura fué de 11,1 por 18 grados y el viento, muy flojo, no llegó a fijarse concretamente...

Anuncia el Observatorio poca variación del tiempo. Pleamar de hoy, a las cinco y media.

REGISTRO CIVIL

Día 6.—Nacimientos: José Rodríguez del Río, Concepción Castro Guerra, José Roca Pan, Luis Obelleiro Meijide...

Funciones: Rafael Varela Bermúdez, 9 meses, (brónquitis); Manuel García y García, 21 días, (gastro enteritis); y Antonia Rodríguez López, 27 años, (embolia post partum).

Matrimonios: Ninguno.

Espectáculos

TEATRO ROSALIA CASTRO

A las siete y a las diez.—Estreno del 5.º y 6.º episodios de la interesantísima serie LAS JOYAS DE UN IMPERIO

Dos grandes éxitos LOS PITERS

excéntricos cómicos, acrobatas y saltadores, y la TROUPE GARI USSET

Próximamente, la fantasía árabe FLOR DE HARLEM, desempeñada por toda la troupe Gari Usset.

TEATRO LINARES RIVAS

Gran compañía de zarzuela solo habrá hoy función de noche.

A petición del público desde mañana, jueves, las funciones varamouth darán principio a las siete de la tarde y las de noche a las diez y media.

Hoy miércoles, a las 10 y cuarto.—Gran función fuera de abono.—La zarzuela en dos actos, inspirada en un cuento de 'Las mil y una noches', letra de Antonio Paso y Joaquín Abatí

EL ASOMBRO DE DAMASCO

SALON PARIS

Hoy, 3.º y 4.º jornada de la embaucadora serie EL MO EL PODEROSO

Jueves clásico.—Gran acontecimiento cine mudo gráfico.

Se vende CASA-QUINTA, próxima a esta población.

Razón: el procurador D. Joaquín Seoane.—Riego de Agua, 35, primero.

Tip. de la «Editorial Gallega» (B. A)

Compañía del Pacífico. Vapores correos ingleses de dos y tres hélices. Próximas salidas de la Coruña. LINEA AMÉRICA DEL SUR. Vapor ORITA—29.92 toneladas, el 13 de Junio.

New-York And Cuba Mail Steamship Company (WARD LINE). VAPORES CORREOS NORTEAMERICANOS de GRAN PORTE y MARCHA. Servicio acelerado de pasaje entre puertos de España, Isla de Cuba y México.

Compagnie Generale Transatlantique. COMPANIA DE VAPORES CORREOS A GRAN VELOCIDAD. PRÓXIMAS SALIDAS. Vapor CHICAGO... 17 Abril, para Habana.

Litografía e Imprenta ROEL. TRABAJOS COMERCIALES, TARJETAS, OBRAS, RELIEVES. Talleres: Carretora de Santa Margarita.—Coruña.

Holland-America Line (Netherlands American Steam Navigation Company). LINEA CUBA-MÉJICO-NUOVA ORLEANS. Próximas salidas de La Coruña.

Morataliz. ¿Queréis conservar vuestra salud? Bebed siempre estas preciosísimas aguas. Unicas en España. Lazantes, sin perjudicar la asimilación de los alimentos.

MOTORINA. Esencia para automóviles. Fábrica de Marchesi y C. (S. en C.)